

## Gebrauchsanweisung Teleskop-Plattformleiter Typ 312

Die Aluminium-Leiter wird nach der Norm EN 131-7 hergestellt.

### Bestimmungsgemässer Gebrauch

- Die Teleskop-Plattformleiter ist ein mobiles Arbeitsmittel für sicheres Arbeiten in der Höhe. Sie kann im Innen- und Aussenbereich eingesetzt werden.
- Die Leiter darf nur gemäss ihrer Bestimmung und in technisch einwandfreiem Zustand verwendet werden und von geschulten und autorisierten Personen bedient, gewartet und repariert werden.
- Die maximale, zulässige Belastung von 150 kg darf nicht überschritten werden.

Der Hersteller dieser Leiter haftet **nicht** für Schäden, die an dieser Leiter oder durch diese Leiter an Personen oder Gegenständen entstanden sind bei:

- Bestimmungswidriger Verwendung
- Unsachgemässe oder durch nicht autorisierte Personen durchgeführte Reparaturen.
- Verwendung von anderen als Original-Ersatzteilen.
- Gebrauch der Leiter mit defekten oder nicht funktionssicheren Bestandteilen.
- Eigenmächtigen baulichen Veränderungen.
- Verwendung der Leiter als Transportmittel für Geräte, Material oder Personen.
- Katastrophenfällen auf Grund von Fremdkörperwirkung oder höherer Gewalt.

### Allgemeine Sicherheitshinweise

- Der Benutzer hat in eigener Verantwortung dafür zu sorgen, dass die Sicherheits-, Arbeits- und Unterhaltvorschriften eingehalten und die bestimmungsgemässe Verwendung gewährleistet ist.
- Personen die unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder die Reaktionsfähigkeit beeinflussenden Medikamenten stehen, dürfen nicht mit der Leiter umgehen.
- Aluminium-Leitern sind weitgehend wartungsfrei. Achten Sie auf die Gängigkeit der Rollen und die Funktion der beweglichen Teile.
- Der Benutzer hat zu prüfen, dass sich keine elektrischen Anlagen / Freileitungen sowie bewegte Teile im Verwendungsbereich der Leitern befinden.

### Vor dem Gebrauch

- Auf ausreichende, tragfähige und ebene Unterlage achten.
- Die Unterlage auf mögliche Rutschgefahr durch Nässe, Eis oder Schneeglätte oder Verunreinigung prüfen.
- Vor jeder Benutzung die ordnungsgemässe Funktion prüfen.
- Vor der Benutzung, nach längeren Arbeitspausen, insbesondere nach Ausseneinsätzen (Sturm, Schneefall, Erschütterungen etc.) Leitern durch Sichtkontrolle auf Mängel und Vollständigkeit prüfen.
- Leitern nicht verwenden, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.

## Benutzung

- Die Leiter nur mit vollständig gespreizter Öffnung der beiden Leiternteile verwenden.
- Die Teleskopverriegelung muss korrekt durch den Leiterholm arretiert sein.
- Die Kippsicherungen müssen vor dem Benutzen der Leiter vollständig geöffnet werden.
- Wenn die Leiter aufgestellt wird, ist auf das Risiko einer Kollision zu achten. z.B. Fussgänger, Fahrzeuge oder Türen (jedoch nicht Notausgänge) und Fenster im Arbeitsbereich, falls möglich, verriegeln.
- Nur über die Leiter zur Arbeitsplattform aufsteigen.
- Keine Hebezeuge an der Leiter verwenden.
- Keine Werkzeuge oder Materialien auf der Leiter lagern.
- Keine pendelnden Lasten auf der Leiter absetzen. Lasten nicht heranziehen.
- Nur eine Person darf sich auf der Leiter befinden.
- Nicht gegen das Gelände stemmen oder darüber hinauslehnen.
- Von der Leiter nicht auf andere Leitern, Gebäude oder Fahrzeuge springen oder übersteigen.
- Die Leiter niemals von oben her bewegen.
- Die Leiter nicht mit abgewendetem Gesicht auf- oder absteigen.
- Beim Aufsteigen und beim Absteigen sich an der Leiter gut festhalten.
- Bei Verwendung im Freien oder in offenen Gebäude: Leiter bei ungünstigen Wetterbedingungen nicht benutzen, z.B. bei starkem Wind. Bei Arbeitsende in einem windgeschützten Bereich lagern, bzw. gegen das Umkippen sichern.
- Die Leiter nicht als Überbrückung benutzen.
- Es ist verboten, die Plattformhöhe durch Verwendung von Leitern, Kisten oder anderen Vorrichtungen zu vergrössern.
- Werkzeuge und Materialien nicht werfen, sondern von einer Person an eine zweite Person nach oben oder unter reichen.
- Die Leiter an öffentlichen Orten nicht unbeaufsichtigt stehen lassen. Die Leitern gegen unbefugten Zutritt sichern.
- Beim Verschieben dürfen sich keine Personen oder lose Gegenstände auf der Leiter befinden.

## Wartung und Instandhaltung

Die Pflege und Wartung der Leiter soll dessen Funktionstüchtigkeit sicherstellen.

- Es dürfen keine aggressiven und scheuernden Reinigungsmittel verwendet werden
- Eine starke Verschmutzung soll sofort gereinigt werden.
- Die Funktion beweglicher Teile muss gewährleistet sein. Die Transportrollen müssen regelmässig geschmiert werden. (Achtung, das Öl darf nicht auf die Leitersprossen gelangen, da sonst erhöhte Unfallgefahr durch Ausrutschen besteht.
- Reparaturen müssen von einer sachkundigen Person und in Übereinstimmung mit den Anweisungen des Herstellers erfolgen.
- Jegliche Veränderungen und Reparaturen, die nicht den Anweisungen des Herstellers entsprechen, führen zu einem Verlust von Garantie und Gewährleistung.
- Die Leitern müssen regelmässig auf Beschädigungen überprüft werden, Die zeitlichen Abstände dieser Überprüfung richten sich nach der Intensität und Häufigkeit der Benutzung.

## **Bei der regelmässigen Überprüfung sind folgende Punkte zu kontrollieren**

- Überprüfen Sie, ob die Holmen nicht verbogen, gekrümmt, verdreht, verbeult, gerissen oder korrodiert sind.
- Stellen sie sicher, dass Befestigungen (z.B. Schrauben, Nieten oder Bolzen) nicht fehlen, lose oder korrodiert sind.
- Stellen sie sicher, dass die Sprossen nicht fehlen, extrem abgenutzt, korrodiert oder beschädigt sind.
- Stellen sie sicher, dass die Gelenke nicht beschädigt, lose oder korrodiert sind.
- Achten sie darauf, dass die Kippsicherungen und die Beschläge nicht fehlen, verbogen, lose, verunreinigt, korrodiert oder beschädigt sind,
- Stellen sie sicher, dass keine Gummifüsse oder Abdeckkappen fehlen, lose, stark abgenutzt oder beschädigt sind.
- Stellen sie sicher, dass die Leiter frei von Verunreinigungen ist (z.B. Schmutz, Farbe, Öl, Fett oder Schnee)
- Leiter nicht verwenden, wenn einer der oben genannten Punkte nicht in Ordnung ist.
- Beschädigte Teile, deren Funktion nicht mehr gewährleistet sind, dürfen nicht mehr benutzt werden. Diese dürfen erst nach sachkundiger Instandsetzung wiederverwendet werden.

## **Transport und Lagerung**

- Um jegliche Beschädigung und Unfälle zu vermeiden, ist beim Transport darauf zu achten, dass die Leiter angemessen befestigt wird.
- Die Leiter muss an einem sauberen, trockenen Ort aufbewahrt und vor Witterungseinflüssen geschützt werden.
- Die Leiter darf nicht an Orten aufbewahrt werden, wo sie durch Fahrzeuge, schwere Gegenstände oder Verschmutzung beschädigt werden kann.
- Sie muss so aufbewahrt werden, dass sie nicht mit Leichtigkeit für kriminelle Zwecke verwendet werden kann.
- Bei dauerhafter Ausstellung der Leiter ist sicherzustellen, dass sie nicht von unbefugten Personen (z.B. Kindern) benutzt wird.

## **Entsorgung**


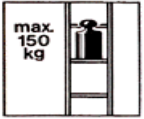
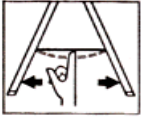


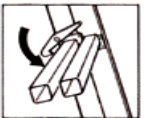





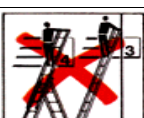


Die Entsorgung muss gemäss den geltenden nationalen und regionalen Bestimmungen durchgeführt werden.

- Aluminium: Recycling

## **Garantie**

- Die HB Systeme GmbH gewährt auf dieser Leiter eine Garantie von 5 Jahren
- Die Garantie erstreckt sich auf Material-, Verarbeitungs- oder Konstruktionsfehler.
- Schäden, die auf natürlichen Verschleiss, unsachgemässe Behandlung oder Veränderung zurückzuführen sind, fallen nicht unter die Garantie.
- Im Garantiefall leistet die HB Systeme GmbH nach dessen Wahl Nachbesserung oder Ersatz.

## Piktogramm-Erklärung

	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Bei einer Anstellleiter: Anstellwinkel von ca. 70° mit Ellbogenprobe prüfen.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Die maximale zulässige Belastung von 150 kg darf nicht überschritten werden.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Vor dem Gebrauch muss die Leiter vollständig geöffnet sein und die Spreizsicherung muss straff gespannt sein.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Beim Überstieg muss die Anstellleiter die Aufstiegskante immer mindestens 1m überragen</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Vor dem Gebrauch müssen alle Sicherheitssysteme geöffnet oder eingerastet sein.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Sperreinrichtungen müssen vor der Benutzung kontrolliert und vollständig gesichert werden.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Auf Wiesen dürfen nur Anstellleitern mit Landwirtschaftsspitzen verwendet werden.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Die Unterlage auf mögliche Rutschgefahr durch Nässe, Eis- und Schneeglätte oder Verunreinigungen prüfen.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Beim Arbeiten auf der Leiter müssen immer beide Füße auf der Stufe/Sprosse stehen. Nicht seitlich über die Leiter hinauslehnen</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Bei Bockleitern ab einer Höhe über 1m dürfen die obersten 2 Stufen/Sprossen nicht bestiegen werden.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Die Anstellleitern müssen gegen drehen gesichert werden. Nicht gegen ungeeignete Oberflächen lehnen.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Bei einer Anstellleiter dürfen die drei obersten Sprossen nicht bestiegen werden.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Von keiner freistehenden Leiter darf auf andere Leitern, Gebäude oder Fahrzeuge weggestiegen werden.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Die Leitern müssen gegen Kippen oder Wegrutschen gesichert werden.</li> </ul>

## Leiterklassen

Es werden alle Leitern in zwei Klassen eingeteilt:

- Professional steht für Leitern, die für den Gebrauch in der Arbeitswelt bestimmt sind



- Non-professional bezeichnet Leitern für den privaten Bereich



- Im Industrie- und Profibereich sind nur Leitern mit dem Aufkleber Professional zugelassen.

**HB SYSTEME**  
Swiss Made

HB Systeme GmbH

Bernstrasse 15b

6152 Hüswil

Tel. 041 978 00 25

[hbsysteme.ch](http://hbsysteme.ch)

[hbinfo@hbsysteme.ch](mailto:hbinfo@hbsysteme.ch)

## Herstellererklärung

Der Hersteller: **HB Systeme GmbH**  
**Bernstrasse 15b**  
**6152 Hüswil**

erklärt, dass folgendes Produkt: **Teleskop-Plattformleiter Typ 312**

gemäss der Norm EN131-7 hergestellt wurde.

Bestimmungsgemässe Verwendung: **Mobiles Arbeitsmittel für sicheres Arbeiten in der Höhe**

Ort, Datum: Hüswil, 15. September 2023

**HB Systeme GmbH**  
Geschäftsführer und Produktionsleiter  
René Hodel

Unterschrift:

